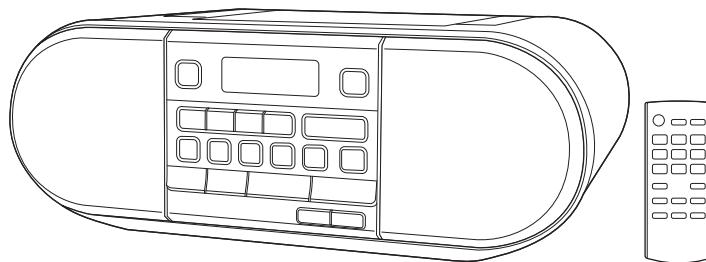


# Panasonic®

## Bedienungsanleitung Tragbares CD-Stereosystem

Modell Nr. RX-D552  
RX-D550



Wir möchten Ihnen dafür danken, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben.  
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Inbetriebnahme dieses Produkts aufmerksam durch, und bewahren Sie dieses Handbuch für spätere Bezugnahme griffbereit auf.

## Hinweise zu Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung

- Seitenverweise werden dargestellt als “→ ○○”.
- Sofern nicht anders angegeben, werden Bedienvorgänge mit der Fernbedienung beschrieben. Sie können auch die Bedienelemente an diesem Gerät verwenden, sofern sie denen an der Fernbedienung entsprechen.
- Diese Bedienungsanleitung gilt für die Modelle RX-D552 und RX-D550. Sofern nicht anders angegeben, beziehen sich die Abbildungen in der Bedienungsanleitung auf das Modell RX-D552.
- **[D552]:** kennzeichnet Funktionen, die nur für das Modell RX-D552 gelten.
- **[D550]:** kennzeichnet Funktionen, die nur für das Modell RX-D550 gelten.

## Inhaltsverzeichnis

Zubehör .....	2
Sicherheitsmaßnahmen .....	3
Lizenz .....	4
Fernbedienungsanleitung .....	5
Stromquellen .....	6
Verwendung der Fernbedienung .....	6
DEMO-Wiedergabe .....	6
Einlegen von Medien .....	7
Über Bluetooth® .....	7
Bluetooth®-Betrieb .....	8
Steuerungen der Medienwiedergabe .....	9
<b>[D552] Wiedergeben von DAB/DAB+ .....</b>	10
Wiedergabe von FM-Radio .....	12
Sound-Anpassung .....	13
Uhr und Timer .....	13
Sonstige .....	14
Abspielbare Medien .....	15
Pflege des Geräts und der Medien .....	15
Fehlerbehebung .....	16
Technische Daten .....	18

## Zubehör

Überprüfen Sie bitte das mitgelieferte Zubehör vor Inbetriebnahme des Geräts.

- 1 Fernbedienung**  
(N2QAYB001261)
- 1 Batterie für die Fernbedienung**
- 2 Netzkabel**



- Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel, das sich für die Netzsteckdose eignet.
- Das Netzkabel darf nicht für andere Geräte benutzt werden.
- Stand der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Produktnummern ist Dezember 2020. Änderungen jederzeit möglich.

# Sicherheitsmaßnahmen

## WARNUNG

### Gerät

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
  - Setzen Sie dieses Gerät weder Regen, noch Feuchtigkeit, Tropfen oder Spritzern aus.
  - Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße, wie Vasen, auf dieses Gerät.
  - Das empfohlene Zubehör verwenden.
  - Entfernen Sie die Abdeckungen nicht.
  - Reparieren Sie dieses Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich zur Wartung an qualifiziertes Kundendienstpersonal.
  - Lassen Sie keine Gegenstände aus Metall in dieses Gerät fallen.
  - Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf dieses Gerät.

### Netzkabel

- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
  - Gewährleisten Sie, dass die Spannung der Stromversorgung dem auf diesem Gerät angegebenen Wert entspricht.
  - Fügen Sie den Netzstecker vollständig in die Steckdose ein.
  - Ziehen Sie nicht an der Leitung, kriechen Sie sie nicht und stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
  - Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.
  - Fassen Sie den Stecker beim Herausziehen an seinem Korpus an.
  - Verwenden Sie keinen Netzstecker und keine Steckdose, die beschädigt sind.
- Der Netzstecker ist das trennende Gerät.  
Installieren Sie dieses Gerät so, dass der Netzstecker sofort aus der Wandsteckdose gezogen werden kann.

## ACHTUNG

### Gerät

- Dieses Gerät verwendet einen Laser. Der Gebrauch von Steuerungen oder Einstellungen bzw. das Ausführen von anderen Vorgängen, als denen hier angegebenen, kann zu einer gefährlichen Belastung durch Strahlungen führen.
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Dieses Gerät kann beim Betrieb Hochfrequenzstörungen auffangen, die durch die Benutzung von Mobiltelefonen verursacht werden. Sollte eine solche Störung festgestellt werden, sollte das Handy in größerer Entfernung zu diesem Gerät betrieben werden.
- Dieses Gerät ist für den Betrieb in Ländern mit gemäßigtem Klima bestimmt.
- Seien Sie vorsichtig beim Ausrichten der Antenne und beim Umgang mit dem Gerät. Halten Sie die Antenne immer vom Gesicht fern, um Verletzungen zu vermeiden.

### Aufstellung

- Stellen Sie dieses Gerät auf eine ebene Oberfläche.
- Zur Reduzierung der Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Beschädigung:
  - Installieren oder positionieren Sie dieses Gerät nicht in einem Bücherregal, Einbauschrank oder einem sonstigen engen Raum. Stellen Sie eine gute Belüftung des Gerätes sicher.
  - Achten Sie darauf, die Entlüftungsschlitze des Gerätes nicht durch Gegenstände aus Papier oder Stoff zu blockieren, z.B. Zeitungen, Tischdecken und Vorhänge.
  - Setzen Sie dieses Gerät keinem direkten Sonnenlicht, hohen Temperaturen, starker Feuchtigkeit und übermäßigen Erschütterungen aus.

## Nicht unter folgenden Bedingungen verwenden

- Extrem hohe oder niedrige Temperaturen bei Gebrauch, Lagerung oder Transport.
- Ersetzen des Akkus durch einen nicht korrekten Typ.
- Entsorgung von Batterien im Feuer oder in einem heißen Ofen oder mechanisches Quetschen oder Zerschneiden von Batterien, da dies zu einer Explosion führen kann
- Extrem hohe Temperatur und/oder extrem niedriger Luftdruck, da dies zu einer Explosion oder zum Austreten entzündlicher Flüssigkeiten oder Gase führen kann

### Batterie

- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien.
- Explosionsgefahr bei falschem Anbringen der Batterie. Ersetzen Sie die Batterie nur durch den vom Hersteller empfohlenen Typ.
- Der Missbrauch der Batterien kann zu einem Auslaufen von Elektrolyt und einem Brand führen.
  - Entnehmen Sie alle Batterien aus dem Gerät und der Fernbedienung, wenn Sie sie längere Zeit nicht verwenden. Bewahren Sie die Batterien an einem kühlen, dunklen Ort auf.
  - Niemals starker Hitze oder offenem Feuer aussetzen.
  - Lassen Sie die Batterie(n) nie längere Zeit in einem Auto mit geschlossenen Türen und Fenstern zurück, das direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
  - Nehmen Sie die Batterien nicht auseinander, und schließen Sie sie nicht kurz.
  - Laden Sie Alkali- oder Manganbatterien nicht wieder auf.
  - Verwenden Sie keine Batterien mit teilweise abgelöstem Mantel.
- Mischen Sie nicht alte und neue Batterien.
- Verwenden Sie nicht unterschiedliche Batterietypen zur gleichen Zeit.
- Wenden Sie sich zur Entsorgung der Batterien an die lokalen Behörden oder erfragen Sie die richtige Vorgehensweise zur Entsorgung.

Die Symbole auf diesem Produkt (einschließlich Zubehör) haben die folgenden Bedeutungen:	
~	Wechselstrom
---	Gleichstrom
<input checked="" type="checkbox"/>	Gerät der Klasse II (Doppelt isoliert konstruiert.)
I	Ein
⊕	Standby

#### Konformitätserklärung (DoC)

Hiermit erklärt "Panasonic Corporation", dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Kunden können eine Kopie der Original-Konformitätserklärung zu unseren RE-Produkten von unserem KE-Server herunterladen:

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Kontaktdresse des zugelassenen Vertragsbüros:

Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre,  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Art des drahtlosen Betriebs	Betriebsfrequenz	Maximale Leistung (dBm EIRP)
Bluetooth®	2402-2480 MHz	10 dBm

#### Entsorgung von Altgeräten und Batterien Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu. Endnutzer sind in Deutschland gesetzlich zur Rückgabe von Altbatterien an einer geeigneten Annahmestelle verpflichtet. Batterien können im Handelsgeschäft unentgeltlich zurückgegeben werden. Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister. Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.



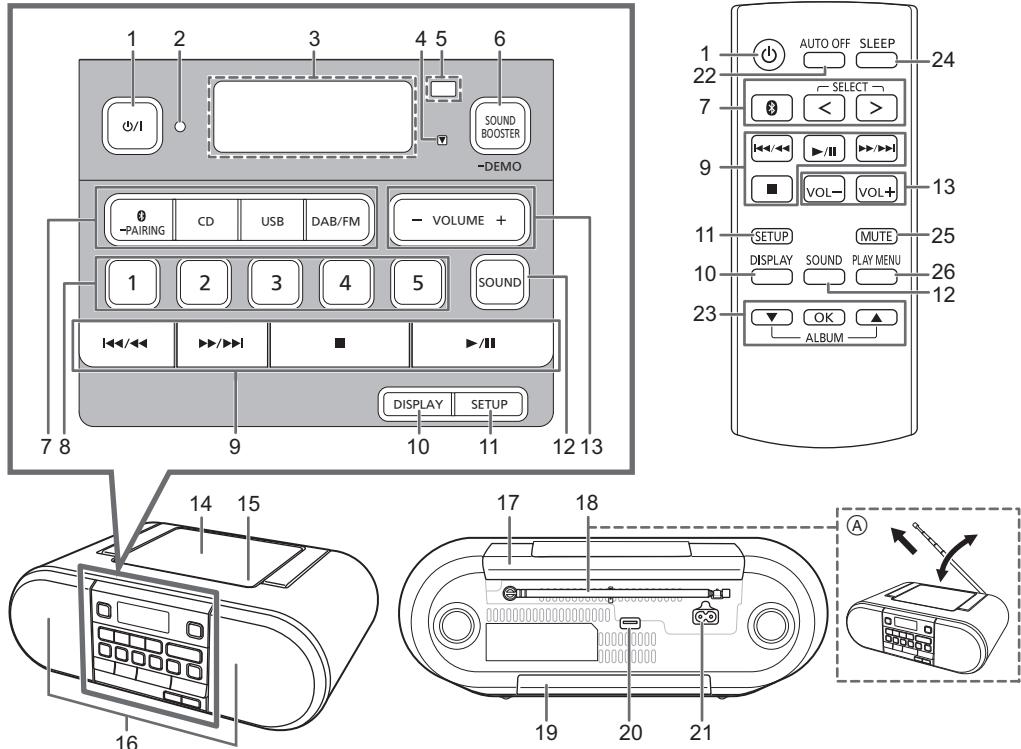
#### Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten):

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

## Lizenz

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Panasonic Corporation erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

# Fernbedienungsanleitung



## 1 Standby-/Ein-Schalter [**Φ/I**], [**Φ**]

Mit diesem Schalter können Sie das Gerät in den/aus dem Standby-Modus schalten. Auch im Standby-Modus wird eine geringe Menge Strom verbraucht. (→ 18)

- Um Energie zu sparen, kann das Gerät nicht über die Fernbedienung eingeschaltet werden, wenn Batterien zur Stromversorgung verwendet werden.

## 2 Stromanzeige

Die Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät eingeschaltet wird. (Sie erlischt, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.)

## 3 Display

### 4 **D552** DAB-Sekundärdienst-Anzeige “**■**” (→ 10)

### 5 Fernbedienungs-Signalsensor

Abstand: Max. 7 m direkt von der Vorderseite  
Winkel: ca. 30° links und rechts

### 6 Sound-Booster-Effekt einstellen

Gedrückt halten, um den Demo-Wiedergabemodus zu aktivieren. (→ 6)

### 7 Wählen Sie die Audioquelle aus (→ 9, 10, 12) ("BLUETOOTH", "CD", "DAB+" (**D552**)), "FM", "USB")

- [ **Bluetooth** –PAIRING] auf diesem Gerät gedrückt halten, um den Kopplungsmodus zu aktivieren (→ 8) oder ein Bluetooth®-Gerät zu trennen (→ 8).

### 8 Direktwahl-Tasten zum Speichern oder Auswählen von Radiosendern ([1] bis [5]) (→ 10, 12)

### 9 Steuertasten für grundlegende Wiedergabefunktionen

- Zur Menünavigation auf diesem Gerät (→ 13, 14)
  - [◀/◀◀], [▶/▶▶]: Menüpunkt/Einstellung auswählen
  - [▶/▶▶]: Menüpunkt/Einstellung bestätigen

## 10 Ändern Sie die angezeigten Informationen

## 11 Betreten des Setup-Menüs

## 12 Betreten des Sound-Menüs

## 13 Anpassen der Lautstärke (0 (min) bis 50 (max))

## 14 Disc-Deckel

## 15 Disc-Deckel öffnen oder schließen (→ 7)

## 16 Lautsprecher

Diese Lautsprecher verfügen über keine magnetische Abschirmung. Platzieren Sie sie nicht neben Fernsehgeräten, Computern oder anderen magnetischen Geräten.

## 17 Tragegriff

## 18 Antenne

**(A)** Ziehen Sie die Antenne aus und passen Sie Länge, Winkel und Richtung an, um den Empfang zu optimieren.

## 19 Batteriefach (→ 6)

## 20 USB-Anschluss (→ 7)

## 21 AC IN-Anschluss (→ 6)

## 22 Automatische Abschaltung ein-/ausschalten (→ 14)

## 23 Auswahl/OK

## 24 Sleep-Timer einstellen (→ 13)

## 25 Stummschalten des Tons

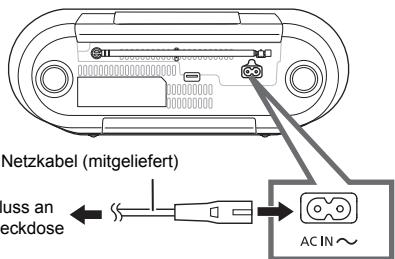
Drücken Sie die Taste erneut, um den Vorgang rückgängig zu machen. "MUTE" wird auch rückgängig gemacht, wenn die Lautstärke geregelt oder das Gerät ausgeschaltet wird.

## 26 Wiedergabemenü aufrufen

# Stromquellen

## Verwenden einer Netzsteckdose

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Gerät und einer Netzsteckdose. Achten Sie darauf, das Kabel vollständig einzustecken.



- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel.

## Verwenden von Batterien (nicht mitgeliefert)

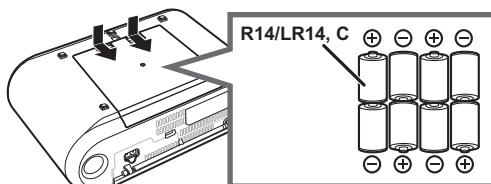
Wenn das Netzkabel entfernt wird, werden vorhandene Batterien als Stromquelle verwendet.

Verwenden Sie Alkali- oder Manganbatterien.

### Trennen Sie das Netzkabel vom Gerät ab, um Batterien als Stromquelle zu verwenden.

Achten Sie beim Einsetzen der Batterien darauf, dass die Polung (+ und -) der Polung am Gerät entspricht.

- Bei Verwendung von Batterien als Stromquelle:
  - Die Lautstärke ist geringer.
  - Das Gerät kann nicht über die Fernbedienung eingeschaltet werden.



### Batterieanzeige

Wenn die Batterien schwach sind, leuchtet "■■■" auf dem Display auf.

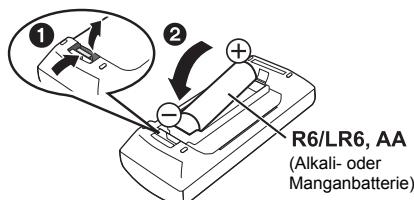
- Wenn "■■■" blinkt, ersetzen Sie alle Batterien durch neue.
- Schalten Sie bei eingeschaltetem Gerät die Stromquelle nicht von Netzstrom auf Batteriestrom oder umgekehrt um. Drücken Sie [I/O], um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten, bevor Sie die Stromquelle wechseln.

### Akku entfernen

Ziehen Sie die Batterie nicht an dem Ende heraus, das an der Feder anliegt. Heben Sie zum Entnehmen das positive Ende der Batterie an (+).

# Verwendung der Fernbedienung

Legen Sie die Batterie so ein, dass die Pole (+ und -) mit denen in der Fernsteuerung übereinstimmen.



Auf den Fernbedienungs-Signalsensor an diesem Gerät richten.

- Um Interferenzen zu vermeiden, stellen Sie keine Objekte vor den Signalsensor.

## DEMO-Wiedergabe

Dieses Gerät enthält integrierte Musik zur Klangdemonstration.

### Wiedergabe der Demo-Musik

- 1 Schalten Sie das Gerät ein.
- 2 Halten Sie [SOUND BOOSTER, -DEMO] an diesem Gerät mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, bis auf dem Display "WAIT FOR DEMO PLAY" erscheint.

Die Demo-Musik wird ca. 1 Minute lang wiedergegeben. (Während der DEMO-Wiedergabe wird "DEMOPLAY" angezeigt.)

Nachdem die Wiedergabe beendet ist, beendet dieses Gerät automatisch den DEMO-Wiedergabemodus.

- Zum Beenden während der DEMO-Wiedergabe drücken Sie [■].

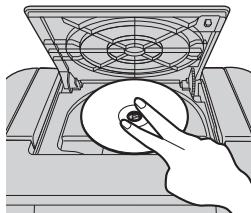
# Einlegen von Medien

## Einlegen einer CD

- Achten Sie beim Öffnen des Disc-Deckels darauf, dass der Tragegriff nicht hochgeklappt ist, sondern flach liegt.

1 Drücken Sie [ ] auf dem Disc-Deckel, um ihn zu öffnen.

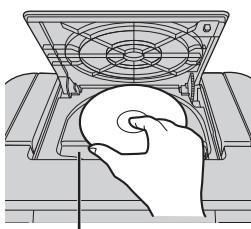
2 Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein.



3 Drücken Sie [ ] noch einmal, um den Disc-Deckel zu schließen.

## Entfernen einer Disc

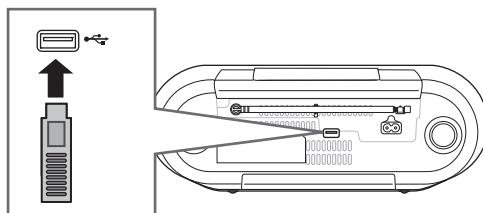
- Öffnen Sie den Disc-Deckel nicht, wenn "READING" angezeigt wird. (Warten Sie, bis die Meldung erlischt.)
- Vergewissern Sie sich, dass sich die Disc nicht mehr dreht, bevor Sie sie entnehmen.



Heben Sie die Disc an der Vertiefung an.

## Anschließen eines USB-Geräts

Setzen Sie das USB-Gerät direkt ein. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel.



• Bitte trennen Sie das USB-Gerät, wenn Sie es nicht mehr verwenden.

• Bevor Sie das USB-Gerät entfernen, wählen Sie eine andere Quelle als "USB" aus.



• Vergewissern Sie sich vor einem Wechsel des Gerätetestandorts, dass alle Medien entfernt wurden, und schalten Sie das Gerät aus.

# Über Bluetooth®

Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Daten und/oder Informationen, die während einer drahtlosen Übertragung gefährdet sind.

## ■ Verwendetes Frequenzband

- Dieses System verwendet das 2,4 GHz Frequenzband.

## ■ Zertifizierung dieses Geräts

- Dieses System entspricht den Frequenzbeschränkungen und wurde gemäß dem Frequenzrecht zertifiziert. Daher ist keine Drahtlosgenehmigung erforderlich.
- Die unten genannten Handlungen sind in einigen Ländern strafbar:
  - Ein Auseinanderbauen oder Modifizieren des Systems.
  - Ein Entfernen der Spezifikationskennzeichnungen.

## ■ Nutzungsbeschränkungen

- Die drahtlose Übertragung und/oder Nutzung mit allen mit Bluetooth® ausgerüsteten Geräten kann nicht garantiert werden.
- Alle Geräte müssen den durch Bluetooth SIG, Inc. festgelegten Standards entsprechen.
- Je nach Spezifikationen und Einstellungen eines Gerätes, kann die Verbindung unter Umständen nicht hergestellt werden, oder einige Funktionen können sich unterscheiden.
- Dieses System unterstützt Bluetooth®-Sicherheitsfunktionen. Aber je nach Betriebsumgebung und/oder Einstellungen, ist diese Sicherheit möglicherweise nicht ausreichend. Übertragen Sie mit Vorsicht drahtlos Daten an dieses System.
- Dieses System kann keine Daten an ein Bluetooth®-Gerät übertragen.

## ■ Einsatzbereich

- Verwenden Sie dieses Gerät bei einer maximalen Reichweite von 10 m. Die Reichweite kann je nach Umgebung, Hindernissen oder Interferenzen, abnehmen.

## ■ Interferenz von anderen Geräten

- Dieses System kann aufgrund von Funkwelleninterferenzen nicht korrekt funktionieren und es können Störungen wie Rauschen und Tonsprünge auftreten, wenn dieses System zu nahe an anderen Bluetooth®-Geräten oder Geräten aufgestellt ist, die das 2,4 GHz-Band verwenden.
- Dieses System könnte nicht korrekt funktionieren, wenn die Funkwellen einer nahe gelegenen Sendestation, etc. zu stark sind.

## ■ Verwendungszweck

- Dieses System ist nur für den normalen, allgemeinen Gebrauch gedacht.
- Verwenden Sie dieses System nicht in der Nähe von Geräten oder in einer Umgebung, die gegenüber hochfrequenten Störungen empfindlich ist (Beispiel: Flughäfen, Krankenhäuser, Labors, etc.).

# Bluetooth®-Betrieb

Sie können den Sound vom Bluetooth®-Audioraum drahtlos von diesem Gerät anhören.

- Wegen Details siehe Bedienungsanleitung des Bluetooth®-Geräts.

## Verbindung über das Bluetooth®-Menü

### Vorbereitung

- Schalten Sie die Bluetooth®-Funktion des Geräts ein und stellen Sie das Gerät in der Nähe des Geräts auf.

## Koppeln mit Bluetooth®-Geräten

- 1 Drücken Sie [ ], um "BLUETOOTH" auszuwählen.

- Wird "PAIRING" auf dem Display angezeigt, gehen Sie zu Schritt 3.

- 2 Drücken Sie [PLAY MENU], um "PAIRING" auszuwählen. Drücken Sie dann [OK].

- Halten Sie alternativ [ -PAIRING] am Gerät gedrückt, bis "PAIRING" angezeigt wird.

- 3 Wählen Sie "RX-D552" oder "RX-D550" im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts aus.

- Die MAC-Adresse (eine für jedes System eindeutige Zeichenkette) wird möglicherweise angezeigt, bevor "RX-D552" oder "RX-D550" angezeigt wird.
- Der Name des angeschlossenen Geräts wird einige Sekunden lang am Display angezeigt.

- 4 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.

## Anschluss eines gekoppelten Bluetooth®-Geräts

- 1 Drücken Sie [ ], um "BLUETOOTH" auszuwählen.

- "BLUETOOTH READY" wird auf dem Display angezeigt.

- 2 Wählen Sie "RX-D552" oder "RX-D550" im Bluetooth®-Menü des Bluetooth®-Geräts aus.

- Der Name des angeschlossenen Geräts wird einige Sekunden lang am Display angezeigt.

- 3 Starten Sie die Wiedergabe auf dem Bluetooth®-Gerät.



- Bei Aufforderung zur Eingabe des Zugangsschlüssels "0000" eingeben.
- Mit diesem Gerät können Sie bis zu 8 Geräte registrieren. Wird ein 9. Gerät angekoppelt, wird das Gerät, das am längsten nicht verwendet wurde, ersetzt.
- Dieses Gerät kann nur mit einem Gerät auf einmal verbunden werden.
- Wird "BLUETOOTH" als Quelle ausgewählt, versucht dieses Gerät automatisch, den Anschluss an das zuletzt angeschlossene Bluetooth®-Gerät herzustellen. ("LINKING" wird während des Vorgangs auf dem Display angezeigt.) Wenn der Anschlussversuch nicht gelingt, versuchen Sie erneut eine Verbindung herzustellen.

## Bluetooth® Übertragungsmodus

Sie können den Übertragungsmodus ändern, um der Übertragungs- oder Tonqualität Vorrang zu geben.

### Vorbereitung

- Drücken Sie [ ], um "BLUETOOTH" auszuwählen.
- Ist bereits ein Bluetooth®-Gerät angeschlossen, dieses ab trennen.

- 1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "LINK MODE" auszuwählen.

- 2 Betätigen Sie [▲, ▼], um den Modus auszuwählen und dann [OK].

**MODE 1:** Betonung der Konnektivität

**MODE 2:** Betonung der Klangqualität



- Wählen Sie "MODE 1" wenn der Sound unterbrochen wird.
- Wenn Sie mit dieser Funktion Videoinhalte ansehen, sind Video- und Audioausgabe möglicherweise nicht synchron. Wählen Sie in diesem Fall "MODE 1" aus.
- Die werkseitige Standardeinstellung ist "MODE 2".

## Bluetooth®-Eingangspegel

Ist die Eingangsstufe vom Bluetooth®-Gerät zu niedrig, ändern Sie die Einstellung der Eingangsstufe.

### Vorbereitung

- Anschluss eines Bluetooth®-Geräts.

- 1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "INPUT LEVEL" auszuwählen.

- 2 Betätigen Sie [▲, ▼], um die Stufe auszuwählen und dann [OK].

"LEVEL 0" ↔ "LEVEL +1" ↔ "LEVEL +2"  
↑



- Wählen Sie "LEVEL 0", wenn der Klang verzerrt ist.
- Die werkseitige Standardeinstellung ist "LEVEL 0".

## Entfernen eines Bluetooth®-Geräts

- 1 Während ein Bluetooth®-Gerät angeschlossen ist: Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "DISCONNECT?" auszuwählen.

- 2 Drücken Sie [▲, ▼] zur Auswahl von "OK? YES" und drücken Sie dann [OK].

- Wählen Sie zum Abbrechen "OK? NO" aus.



- Sie können die Verbindung zum Bluetooth®-Gerät auch trennen, indem Sie [ -PAIRING] am Gerät gedrückt halten, bis "PAIRING" angezeigt wird.
- Das Bluetooth®-Gerät wird abgeschaltet, wenn eine andere Audioquelle (z. B., "CD") ausgewählt wird.

# Steuerungen der Medienwiedergabe

Die folgenden Kennzeichen geben die Verfügbarkeit der Funktion an.

- |                     |   |
|---------------------|---|
| <b>[CD]:</b>        | CD-Audio im CD-DA-Format oder CD mit MP3-Dateien (→ 15) |
| <b>[USB]:</b>       | USB-Geräte mit MP3-Dateien (→ 15)                       |
| <b>[BLUETOOTH]:</b> | Angeschlossenes Bluetooth®-Gerät (→ 8)                  |

## Einfache Wiedergabe ([CD], [USB], [BLUETOOTH])

### Vorbereitung

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Geben Sie das Speichermedium ein oder schließen Sie das Bluetooth®-Gerät an. (→ 7, 8)

### 1 Wählen Sie die Audioquelle aus.

CDs:

Drücken Sie mehrfach [<, > SELECT], um "CD" auszuwählen.

USB-Gerät:

Drücken Sie mehrfach [<, > SELECT], um "USB" auszuwählen.

Bluetooth®-Gerät:

Drücken Sie [ ], um "BLUETOOTH" auszuwählen.

(Drücken Sie alternativ [CD], [USB] oder

[ –PAIRING] am Gerät, um "CD", "USB" bzw. "BLUETOOTH" auszuwählen.)

### 2 Drücken Sie [▶/II], um mit der Wiedergabe zu beginnen.

### Grundbedienung

Stopp	Drücken Sie [■].
	<ul style="list-style-type: none"><li>• [usb]: Die Stelle wird gespeichert und "RESUME" wird angezeigt.</li><li>• [usb]: Drücken Sie zweimal [■], um die Wiedergabe vollständig zu beenden.</li></ul>
Pause	Drücken Sie [▶/II]. Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
Überspringen	Drücken Sie [<◀◀/◀◀] oder [<▶▶/▶▶]], um einen Track zu überspringen. <b>[CD]</b> (MP3), <b>[USB]</b> Drücken Sie [▲] oder [▼], um das Album zu überspringen.
Suchlauf	Halten Sie während der Wiedergabe/Pause [<◀◀/◀◀] oder [<▶▶/▶▶]] gedrückt.

## Zum Anzeigen von Informationen

### ([CD], [USB], [BLUETOOTH])

Sie können Track, Künstler, Namen des Albums, Dateityp, Abtastfrequenz, Bitrate und weitere Informationen ansehen. (Die Informationen variieren je nach Audioquelle.)

Wiederholt [DISPLAY] betätigen.

z.B. **[USB]** (MP3)

"A□□□": Nummer des MP3-Albums.

"T□□□": Nummer des MP3-Titels.

("□" steht für eine Zahl.)



- Zur Verwendung der Fernbedienung dieses Geräts mit einem Bluetooth®-Gerät muss das Bluetooth®-Gerät AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) unterstützen. Je nach dem Status des Geräts könnten einige Steuerungen nicht möglich sein.
- Maximale Anzahl darstellbarer Zeichen: ca. 32
- Dieses System unterstützt die Versionen 1 und 2 der ID3 Tags.
- Nicht unterstützte Textdaten werden gar nicht oder in anderer Form angezeigt.

## Wiedergabemodi ([CD], [USB])

Wählen Sie den Wiedergabemodus.

- 1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "PLAYMODE" oder "REPEAT" auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [▲, ▼] zur Auswahl der Einstellung und drücken Sie dann [OK].

### PLAYMODE

OFF	Unterbricht die Wiedergabemodus-Einstellung.
1-TRACK	Nur der gewählte Titel wird abgespielt. <ul style="list-style-type: none"><li>• "1TR" wird angezeigt. (Zum gewünschten Track springen.)</li></ul>
1-ALBUM	Es wird nur das ausgewählte Album wiedergegeben. <ul style="list-style-type: none"><li>• Drücken Sie [▲] oder [▼] zur Auswahl des Albums.</li><li>• "1ALBUM" wird angezeigt.</li></ul>
RANDOM	Spielt die Inhalte in zufälliger Reihenfolge ab. <ul style="list-style-type: none"><li>• "RND" wird angezeigt.</li></ul>
1-ALBUM RANDOM	Die Titel des ausgewählten Albums werden im Zufallsmodus wiedergegeben. <ul style="list-style-type: none"><li>• Drücken Sie [▲] oder [▼] zur Auswahl des Albums.</li><li>• "1ALBUM", "RND" wird angezeigt.</li></ul>
REPEAT	
ON REPEAT	Schaltet den Wiederholungsmodus ein. <ul style="list-style-type: none"><li>• " " wird angezeigt.</li></ul>
OFF REPEAT	Schaltet den Wiederholungsmodus aus.



- Bei Wiedergabe im Zufallsmodus kann nicht zu Tracks gesprungen werden, die bereits wiedergegeben wurden.
- **[CD]** Der Modus wird abgebrochen, wenn Sie den Disc-Deckel öffnen, eine andere Audioquelle auswählen oder das Gerät ausschalten.
- **[USB]** Der Modus wird abgebrochen, wenn Sie das USB-Gerät entfernen.

## Wiedergeben von DAB/DAB+

### Vorbereitung

- Fahren Sie die Antenne aus. (→ 5)
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie wiederholt [<>, <>] SELECT] (dieses Gerät: [DAB/FM]), um "DAB+" auszuwählen.

### Speichern von Sendern

Um DAB/DAB+-Übertragungen anzuhören, müssen die verfügbaren Sender in diesem Gerät gespeichert werden.

- Dieses Gerät startet automatisch den "DAB AUTO SCAN" und speichert die in Ihrer Region verfügbaren Sender, wenn Sie erstmals "DAB+" auswählen.



- "SCAN FAILED" wird angezeigt, wenn der automatische Scavorgang nicht erfolgreich war. Suchen Sie den Standort mit dem besten Empfang (→ 11, "Zum Überprüfen oder Verbessern der Signalempfangsqualität") und führen Sie den Scan der DAB/DAB+-Sender erneut aus.

### Zum erneuten Scannen der DAB/DAB+-Sender

Wenn neue Sender hinzugefügt werden oder wenn die Antenne bewegt wurde, den automatischen Scavorgang durchführen.

**1** Drücken Sie [PLAY MENU], um "AUTO SCAN" auszuwählen. Drücken Sie dann [OK].

**2** Während "START?" blinkt, Drücken Sie [OK].



- Beim Aktualisieren des Radiosender-Speichers per automatischem Scavorgang werden die voreingestellten Sender gelöscht. Wiederholen Sie die Voreinstellung (→ unten).

### Anhören der gespeicherten Sender

**1** Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "TUNE MODE" auszuwählen.

**2** Drücken Sie [<>, <], um "STATION" auszuwählen. Drücken Sie dann [OK].

**3** Drücken Sie [<<</><<] oder [<>>/>>] zum Auswählen des Senders.

### Voreinstellung DAB/DAB+ der Sender

Sie können bis zu 20 DAB/DAB+ Kanäle einstellen.

Die Kanäle 1 bis 5 werden auf diesem Gerät unter [1] bis [5] gespeichert. (→ rechts, "Ändern der Sender, die unter [1] bis [5] gespeichert sind")

**1** Während des Hörens einer DAB/DAB+-Übertragung Drücken Sie [OK].

**2** Drücken Sie [<>, <], um die gewünschte voreingestellte Kanalnummer auszuwählen und dann [OK].



- Sie können keine Sender voreinstellen, wenn der Sender nicht überträgt oder der Secondary Service ausgewählt ist.
- Der Sender, der den Kanal belegt, wird gelöscht, wenn ein anderer Sender auf diesem Kanal voreingestellt wird.

### Ändern der Sender, die unter [1] bis [5] gespeichert sind

#### (Auf diesem Gerät)

Sie können ohne großen Aufwand die Sender ändern, die unter [1] bis [5] gespeichert sind.

Während des Hörens einer DAB/DAB+-Übertragung Halten Sie eine der Zahlen [1] bis [5] gedrückt, bis "P □" auf dem Display angezeigt wird. ("□" steht für eine Zahl.)



- Wenn Sie die unter [1] bis [5] gespeicherten Sender ändern, werden auch die Kanäle 1 bis 5 entsprechend dieser Sender geändert.

### Anhören voreingestellter DAB/ DAB+-Sender

**1** Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "TUNE MODE" auszuwählen.

**2** Drücken Sie [<>, <], um "PRESET" auszuwählen. Drücken Sie dann [OK].

**3** Drücken Sie [<<</><<] oder [<>>/>>] zum Auswählen des Senders.

- Sie können Kanal 1 bis 5 wählen, indem Sie eine der Zahlen von [1] bis [5] an diesem Gerät drücken.



- Vergewissern Sie sich, dass die Sender bereits manuell voreingestellt wurden, um nach Voreinstellung auszuwählen.
- Um weitere voreingestellte Sender hinzuzufügen, den Sender nach den Methoden auswählen, die unter "Anhören der gespeicherten Sender" (→ links) genannt werden.

### Wiedergabe von Zusatzdiensten

Einige DAB/DAB+-Sender bieten Zusatzdienste an. Bietet der Sender, der wiedergegeben wird, einen Zusatzdienst an, leuchtet "▢" auf.

**1** Während "▢" leuchtet

Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "DAB SECONDARY" auszuwählen.

**2** Drücken Sie [<>, <], um den Secondary Service auszuwählen und dann [OK].



- Die Einstellung begibt sich zurück in den Primary Service, wenn Änderungen vorgenommen werden (z. B. wenn der Sender gewechselt wird).

## Display

Betätigen Sie [DISPLAY] zum Ändern des Displays.

Die Information wird im Display durchlaufen.

Jedes Mal, wenn Sie die Taste drücken:

Dynamische Kennzeichnung:	Informationen zur Sendung
PTY-Anzeige:	Programmtyp
Gruppen-Kennzeichnung:	Name der Gruppe
Frequenzanzeige:	Der Frequenzblock und die Frequenz werden angezeigt.
Zeitanzeige:	Aktuelle Uhrzeit

## Automatische Uhreinstellung

Umfasst die DAB/DAB+-Übertragung Zeitinformationen, wird die Uhr dieses Geräts automatisch auf die richtige Zeit gestellt.

- 1** Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "AUTO CLOCK ADJ" auszuwählen.
- 2** Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] zur Auswahl von "ON ADJUST" und drücken Sie dann [OK].



- Wählen Sie "OFF ADJUST", um die automatische Uhreinstellungsfunktion abzuschalten.

## Zum Überprüfen oder Verbessern der Signalempfangsqualität

Um die Signalempfangsqualität zu überprüfen, muss mindestens ein Frequenzblock erfolgreich gespeichert worden sein.

- Wenn "SCAN FAILED" angezeigt wird, nachdem "DAB+" ausgewählt wurde oder ein automatischer Scanvorgang erfolgt ist, fahren Sie mit fort "Manuelle Senderwahl 1 Frequenzblock" ( $\rightarrow$  unten)
- Wurden bereits Sender in diesem Gerät gespeichert, fahren Sie mit "Überprüfen der DAB/DAB+-Signalempfangsqualität" fort ( $\rightarrow$  rechts).

## ■ Manuelle Senderwahl 1 Frequenzblock

Verwenden Sie diese Funktion, um einen Frequenzblock zu scannen, nachdem die Position der DAB-Antenne eingestellt wurde.

### Vorbereitung

Notieren Sie sich einen Frequenzblock, der in Ihrer Region empfangen werden kann (z. B., 12B 225,648 MHz).

- 1** Während "SCAN FAILED" angezeigt wird  
Stellen Sie die Antenne ein.
- 2** Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "MANUAL SCAN" auszuwählen.
- 3** Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] zur Auswahl des Frequenzblocks, der in Ihrer Region empfangen werden kann und dann [OK].



- Sind die Sender gespeichert, begeben Sie sich zu "Zum erneuten Scannen der DAB/DAB+-Sender", um Sender auf anderen Frequenzblöcken zu speichern. ( $\rightarrow$  10)
- Wird "SCAN FAILED" immer noch eingeblendet, die Schritte 1 bis 3 wiederholen, bis eine Station gespeichert ist. Verbessert sich die Situation nicht, versuchen Sie es mit einer DAB-Außenantenne oder wenden Sie sich an Ihren Händler.

## ■ Überprüfen der DAB/DAB+-Signalempfangsqualität

- 1** Während der Wiedergabe von DAB/DAB+-Übertragungen:  
Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU] zur Auswahl von "SIGNAL QUALITY" und drücken Sie dann [OK].
  - Der augenblickliche Frequenzblock wird eingeblendet und dann die Empfangsqualität angegeben.

Empfangsqualität  
0 (schlecht) – 8 (hervorragend)



- 2** Ist die Signalempfangsqualität schlecht, die Antenne in eine Position bewegen, in der die Empfangsqualität sich verbessert.
- 3** Um mit der Kontrolle der Qualität anderer Frequenzblöcke fortzufahren:  
Drücken Sie erneut [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] und wählen Sie die gewünschte Frequenz.
- 4** Drücken Sie [OK] zum Beenden.



- Wurde die Antenne eingestellt, einen automatischen Scanvorgang durchführen und den Senderspeicher aktualisieren. ( $\rightarrow$  10)

# Wiedergabe von FM-Radio

Sie können bis zu 30 FM-Kanäle voreinstellen. Die Kanäle 1 bis 5 werden auf diesem Gerät unter [1] bis [5] gespeichert. (→ rechts, „Ändern der Sender, die unter [1] bis [5] gespeichert sind“)

## Vorbereitung

- Fahren Sie die Antenne aus. (→ 5)
- Schalten Sie das Gerät ein.
- Drücken Sie wiederholt [<, > SELECT] (dieses Gerät: [DAB/FM]), um “FM” auszuwählen.

## Automatisches Einspeichern von Sendern

- 1 Drücken Sie [PLAY MENU], um “A.PRESET” auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ] zur Auswahl von “LOWEST” oder “CURRENT” und drücken Sie dann [OK].

### LOWEST:

So wird das automatische Einspeichern bei der niedrigsten Frequenz gestartet (“FM 87.50”).

### CURRENT:

Mit dem automatischen Einspeichern bei der aktuellen Frequenz beginnen\*

- Der Tuner beginnt mit dem Einspeichern aller empfangbaren Sender in Kanälen, in aufsteigender Reihenfolge.
- Drücken Sie zum Abbrechen [■].

\*: Informationen zum Ändern der Frequenz finden Sie unter “Manuelle Abstimmung”.

## Hören eines eingestellten Kanals

- 1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um “TUNE MODE” auszuwählen.
  - 2 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ], um “PRESET” auszuwählen. Drücken Sie dann [OK].
  - 3 Drücken Sie [ $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$ ] oder [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ], um den Kanal zu wählen.
- Sie können Kanal 1 bis 5 wählen, indem Sie eine der Zahlen von [1] bis [5] an diesem Gerät drücken.

## Manuelle Abstimmung

- 1 Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um “TUNE MODE” auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ], um “MANUAL” auszuwählen. Drücken Sie dann [OK].
- 3 Drücken Sie [ $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$ ] oder [ $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ], um den Sender einzustellen.

Zur automatischen Abstimmung halten Sie die Taste gedrückt, bis die Frequenz sich schnell zu ändern beginnt.

## Manuelles Voreinstellen von Sendern

- 1 Während der Wiedergabe eines Radiosenders Drücken Sie [OK].
- 2 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ], um den Kanal zu wählen, und drücken Sie dann [OK].
  - Führen Sie die Schritte 1 bis 2 erneut aus, um weitere Sender voreinzustellen.



- Ein zuvor gespeicherter Sender wird überschrieben, wenn ein anderer auf dem gleichen Kanal gespeichert wird.

## Ändern der Sender, die unter [1] bis [5] gespeichert sind

### (Auf diesem Gerät)

Sie können ohne großen Aufwand die Sender ändern, die unter [1] bis [5] gespeichert sind.

Während der Wiedergabe eines Radiosenders Halten Sie eine der Zahlen [1] bis [5] gedrückt, bis “P □” auf dem Display angezeigt wird.  
 (“□” steht für eine Zahl.)



- Wenn Sie die unter [1] bis [5] gespeicherten Sender ändern, werden auch die Kanäle 1 bis 5 entsprechend dieser Sender geändert.

## Zum Anzeigen des aktuellen FM-Signalstatus

**D552** Drücken Sie wiederholt [DISPLAY], um “FM STATUS” auszuwählen.

**D550** Drücken Sie [DISPLAY].

“FM ST”: FM-Stereosendungen werden empfangen.

“FM - - -”: Es werden keine Sendungen empfangen, oder der Empfang von FM-Sendungen ist schwach/monaural.

“FM MONO”: Sie haben für “FM MODE” den Wert “MONO” ausgewählt. (→ 16, “Bei starkem Rauschen während des FM-Empfangs.”)



- “STEREO” wird angezeigt, wenn das Gerät auf einen Stereo-Sender abgestimmt wird.

**D552** Anzeige von Radio Data System-Textdaten

Dieses System kann Textdaten anzeigen, welche über das in manchen Gegenden verfügbare Radio Data System übertragen wurden.

Wiederholt [DISPLAY] betätigen.

“PS”: Programm-Service

“PTY”: Programmtyp

“FREQ”: Frequenz



- Radio Data System ist nur verfügbar, wenn Stereo-Empfang vorhanden ist.
- Radio Data System ist bei schlechtem Empfang möglicherweise nicht verfügbar.

# Sound-Anpassung

Die folgenden Soundeffekte können zum Audio-Ausgang hinzugefügt werden.

- 1 Drücken Sie wiederholt [SOUND], um den Effekt zu wählen.
- 2 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup>, um die Einstellung auszuwählen, und drücken Sie dann [OK]<sup>\*2</sup>.

"PRESET EQ" (Equalizer-Voreinstellung)	"HEAVY" (schwer), "SOFT" (weich), "CLEAR" (klar), "VOCAL" (Gesang) oder "FLAT" (flach/aus).
"SOUND BOOSTER" (Sound-Booster)	"OFF": Abbrechen "B-BOOST": Bassverstärkung "V-BOOST": Sprachverstärkung • Drücken Sie alternativ wiederholt [SOUND BOOSTER] an diesem Gerät.

- Bei manchen Musikquellen kann die Verwendung der Effekte zu einer Verschlechterung der Tonqualität führen. Sollte dies der Fall sein, schalten Sie die Soundeffekte aus.

## Uhr und Timer

### Einstellen der Uhr

#### (Nur im Netzbetrieb)

Dies ist eine 24-Stunden-Uhr.

- 1 Drücken Sie [SETUP], um "CLOCK" auszuwählen.
- 2 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> zur Einstellung der Uhrzeit und drücken Sie dann [OK]<sup>\*2</sup>.

### Überprüfen der Uhrzeit

Drücken Sie [SETUP], um "CLOCK" auszuwählen.

Drücken Sie dann [OK]<sup>\*2</sup>.

(Drücken Sie während des Standby-Modus [DISPLAY].)



- Die Uhr wird zurückgesetzt, wenn es zu einem Stromausfall kommt, oder wenn das Netzkabel entfernt wird.
- Stellen Sie die Uhr regelmäßig neu ein, damit die Uhrzeit korrekt angezeigt wird.
- Wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird, geht die Uhreinstellung verloren, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

### Sleep-Timer

Mit der Einschlaf-Zeitschaltuhr schaltet sich das Gerät nach einer voreingestellten Zeit ab.

Drücken Sie wiederholt [SLEEP] zur Auswahl der Einstellung (in Minuten).

"SLEEP 30" → "SLEEP 60" → "SLEEP 90" → "SLEEP120"  
↑ "OFF" (Abbrechen) ←



- Die verbleibende Zeit wird minütlich auf dem Display des Geräts angezeigt, sofern keine anderen Bedienvorgänge ausgeführt werden. "SLEEP 1" wird immer angezeigt, wenn nur 1 Minute verbleibt.
- Der Wiedergabe-Timer und der Sleep-Timer können gleichzeitig verwendet werden. Der Sleep-Timer ist jeweils der Haupttimer am Gerät.

### Wiedergabe-Timer

#### (Nur im Netzbetrieb)

Sie können den Timer einstellen, damit sich das Gerät jeden Tag zu einer bestimmten Zeit einschaltet.

### Vorbereitung

Stellen Sie die Uhr ein.

- 1 Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "TIMER ADJ".
- 2 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> zur Einstellung der Startzeit ("ON TIME") und drücken Sie dann [OK]<sup>\*2</sup>.
- 3 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup> zur Einstellung der Endzeit ("OFF TIME") und drücken Sie dann [OK]<sup>\*2</sup>.
- 4 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup>, um die Musikquelle auszuwählen, und drücken Sie dann [OK]<sup>\*2</sup>.

\* Als Musikquelle können "CD", "USB", "DAB+" ([D552](#)) und "FM" eingestellt werden.

### Einschalten des Timers

- 1 Bereiten Sie die ausgewählte Musikquelle vor und stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
- 2 Drücken Sie wiederholt [SETUP], um "TIMER SET" auszuwählen.
- 3 Drücken Sie [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ]<sup>\*1</sup>, um "SET" auszuwählen. Drücken Sie dann [OK]<sup>\*2</sup>.
  - "PLAY" wird angezeigt.
  - Um den Timer auszuschalten, wählen Sie "OFF" aus.
- 4 Drücken Sie [ $\downarrow$ ], um das Gerät in den Standby-Modus zu schalten.

### Einstellungen überprüfen

Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "TIMER ADJ" und drücken Sie dann [OK]<sup>\*2</sup>.  
(Drücken Sie während des Standby-Modus zweimal [DISPLAY].)



- Der Timer wird bei geringer Lautstärke gestartet und allmählich auf den voreingestellten Pegel erhöht.
- Der Timer wird jeden Tag zur eingestellten Zeit aktiv, sofern er eingeschaltet ist.
- Wenn Sie das Gerät aus- und wieder einschalten, während ein Timer aktiv ist, stoppt der Timer nicht zur Endzeit.
- Wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird, funktioniert der Wiedergabe-Timer nicht.

### Element/Einstellung auf diesem Gerät auswählen oder bestätigen:

\*1: Drücken Sie [ $\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright$ ] oder [ $\blacktriangleright$ / $\blacktriangleleft$ ] anstelle von [ $\blacktriangle$ ,  $\blacktriangledown$ ].

\*2: Drücken Sie [ $\blacktriangleright$ / $\blacktriangleright$ ] anstelle von [OK].

# Sonstige

## Auto-OFF-Funktion

Als werkseitige Standardeinstellung, wird dieses Gerät automatisch auf den Standby-Modus gestellt, wenn kein Sound vorhanden ist und wenn es ca. 20 Minuten lang nicht verwendet wird.

### Abbruch dieser Funktion

Drücken Sie wiederholt [AUTO OFF], um "OFF" auszuwählen.



- Um die Funktion einzuschalten, drücken Sie erneut wiederholt [AUTO OFF], um "ON" auszuwählen.
- Diese Einstellung kann nicht ausgewählt werden, wenn Radio die Quelle ist.
- Bei der Verbindung mit einem Bluetooth®-Gerät funktioniert der Betrieb nicht.

## Bluetooth® Standby

### (Nur im Netzbetrieb)

Wenn "RX-D552" oder "RX-D550" im Bluetooth®-Menü eines gekoppelten Bluetooth®-Geräts ausgewählt wird, so wird dieses Gerät automatisch aus dem Standby-Modus eingeschaltet, und eine Bluetooth®-Verbindung wird hergestellt.

- 1 Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Drücken Sie [▲, ▼]\*1, um "ON" auszuwählen.  
Drücken Sie dann [OK]\*2.



- Um die Funktion auszuschalten, wählen Sie "OFF" in Schritt 2.
- Die werkseitige Standardeinstellung lautet "OFF". Wenn diese Funktion auf "ON" eingestellt ist, ist der Stromverbrauch im Standby-Modus erhöht.

### Element/Einstellung auf diesem Gerät auswählen oder bestätigen:

\*1: Drücken Sie [<◀◀/◀◀] oder [<▶▶/▶▶>] anstelle von [▲, ▼].

\*2: Drücken Sie [▶/▶] anstelle von [OK].

## Ändern des Geräte- und Fernbedienungscodes

Wenn ein anderes Panasonic-Gerät auf die mitgelieferte Fernbedienung reagiert, ändern Sie den Fernbedienungscode.

- 1 Drücken Sie mehrfach [<, > SELECT], um "CD" auszuwählen.
- 2 Halten Sie [■] am Gerät und [< SELECT] auf der Fernbedienung gedrückt, bis auf dem Geräteldisplay "REMOTE 2" angezeigt wird.
- 3 Halten Sie [OK] und [< SELECT] auf der Fernbedienung mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.



- Um den Modus zurück auf "REMOTE 1" zu schalten, drücken Sie [<, > SELECT], um "CD" zu wählen, danach wiederholen Sie den Schritt 2 und 3, tauschen Sie jedoch [< SELECT] mit [Bluetooth icon] aus.

## Software-Update

Panasonic gibt möglicherweise gelegentlich aktualisierte Software für dieses System heraus, mit der Funktionen hinzufügt werden oder die Funktionsweise verbessert wird. Solche Updates stehen kostenlos zur Verfügung. Weitere Details finden Sie auf der folgenden Website:  
<http://panasonic.jp/support/global/cs/>  
(Diese Seite ist nur auf Englisch verfügbar.)

### Überprüfung der Software-Version

Drücken Sie wiederholt [SETUP] zur Auswahl von "SW VER." und drücken Sie dann [OK]\*2.  
Die Version der installierten Software wird angezeigt.  
• Drücken Sie [OK]\*2 zum Beenden.

# Abspielbare Medien

## Kompatible CD

- Eine Disc mit dem CD-Logo.



- Dieses Gerät kann Discs wiedergeben, die dem CD-DA-Format entsprechen.
- Dieses System kann CD-R/RW mit Inhalten im CD-DA- oder MP3-Format wiedergeben.
- Das Gerät kann einige Discs auf Grund der Aufnahmbedingungen unter Umständen nicht abspielen.
- Vor der Wiedergabe, finalisieren Sie die Disc auf dem Gerät, auf dem Sie aufgenommen wurde.
- Wenn die CD sowohl MP3- als auch normale Audiodaten (CD-DA) enthält, spielt das Gerät den Dateityp, der im inneren Teil der CD aufgezeichnet wurde.
- Das Gerät kann keine im Paketschreibeverfahren aufgezeichneten Dateien wiedergeben.
- Die Disc muss ISO9660, Stufe 1 oder 2 entsprechen (außer erweiterte Formate).



- Einige CD-R/RW können aufgrund der Beschaffenheit der Aufnahme nicht abgespielt werden.
- MP3-Dateien werden als Titel behandelt, während Ordner als Alben angesehen werden.
- Dieses System hat Zugriffsmöglichkeiten auf bis zu:
  - CD-DA: 99 Titel
  - MP3: 999 Tracks, 255 Alben (einschließlich Root-Ordner)
- Die Aufnahmen werden nicht unbedingt in der Reihenfolge der Aufnahme abgespielt.

## Kompatible USB-Geräte

- Dieses Gerät gewährleistet nicht den Anschluss an alle USB-Geräte.
- Die Dateisysteme FAT12, FAT16 und FAT32 werden unterstützt.
- Dieses Gerät unterstützt USB 2.0 Full Speed.
- USB-Geräte mit einer Speicherkapazität von mehr als 32 GB funktionieren unter einigen Bedingungen nicht.
- Unterstütztes Format: Dateien mit der Erweiterung „.mp3“ oder „.MP3“.
- Je nachdem, wie die Dateien erstellt wurden, werden sie möglicherweise nicht in der von Ihnen festgelegten Nummerierung bzw. gar nicht wiedergegeben.



- Dateien werden als Titel behandelt, während Ordner als Alben angesehen werden.
- Dieses System hat Zugriffsmöglichkeiten auf bis zu:
  - 800 Alben (einschließlich Hauptordner)
  - 8000 Titel
  - 999 Titel in einem Album

## Pflege des Geräts und der Medien

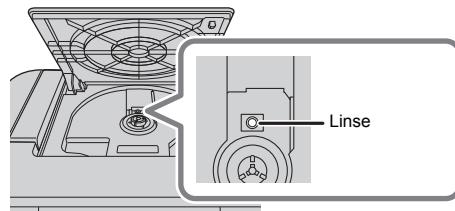
Ziehen Sie vor der Wartung des Geräts das Netzkabel.

### ■ Das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen

- Wenn Schmutz hartnäckig ist, wringen Sie ein nasses Tuch gründlich aus, um den Schmutz abzuwischen und trocknen Sie es mit einem trockenen Tuch ab.
- Bei der Reinigung der Lautsprecherabdeckungen verwenden Sie ein feines Tuch.  
Verwenden Sie keine Papiertaschentücher oder andere Materialien, die auseinander fallen können. Kleine Teile können in der Lautsprecherabdeckung hängen bleiben.
- Verwenden Sie keinesfalls Alkohol, Farbverdünner oder Benzin für dieses Gerät.
- Bevor Sie ein chemisch behandeltes Tuch verwenden, lesen Sie aufmerksam die Anleitungen des Tuches.

### ■ Wartung der Linse

- Reinigen Sie das Objektiv regelmäßig, um Störungen zu vermeiden. Verwenden Sie einen Staubbläser, um den Staub zu entfernen und ein Wattestäbchen, wenn es stark verschmutzt ist.
- CD-Linsenreiniger dürfen nicht verwendet werden.
- Lassen Sie die CD-Klappe nicht länger als notwendig geöffnet, um ein Verschmutzen der Linse zu verhindern.
- Achten Sie darauf, die Linse nicht mit den Fingern zu berühren.



### ■ Reinigen der CDs

RICHTIG



FALSCH



Mit einem feuchten Tuch abwischen und dann trocken reiben.

### ■ Hinweise zum sicheren Umgang mit CDs

- Berühren Sie CDs stets am Rand, um Kratzer oder Fingerspuren auf der CD zu vermeiden.
- Keine Etiketten oder Aufkleber anbringen.
- Kein Schallplatten-Reinigungsspray, Benzin, Verdünner, flüssiges Antistatikmittel oder andere Lösungsmittel verwenden.
- Die folgenden CDs eignen sich nicht zum Abspielen auf diesem Gerät:
  - CDs mit Kleberrückständen von entfernten Etiketten oder Aufklebern (ausgeliehene CDs usw.).
  - Stark verformte oder beschädigte CDs.
  - Ungewöhnlich geformte, z.B. herzförmige, CDs.

### ■ Entsorgung oder Weitergabe des Geräts

Dieses Gerät kann die Benutzereinstellungen beibehalten. Wenn Sie dieses Gerät entsorgen oder weitergeben, befolgen Sie das Verfahren für das Zurücksetzen auf die werkseitigen Standardeinstellungen und das Löschen der Benutzereinstellungen. (→ 16, „So setzen Sie alle Einstellungen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurück“)

# Fehlerbehebung

Vor dem Kundendienstruf kontrollieren Sie Folgendes. Wenn Sie bei einigen Kontrollpunkten Zweifel haben oder die in Ihrer Betriebsanleitung aufgeführten Angaben Ihr Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an Ihren Händler.

## So setzen Sie alle Einstellungen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurück

Setzen Sie den Speicher in den folgenden Fällen zurück:

- Bei Drücken der Tasten erfolgt keine Reaktion.
- Sie möchten die Einstellungen löschen und zurücksetzen.

## Vorbereitung

Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät.

- ① Trennen Sie das Netzkabel ab. (Warten Sie mindestens 30 Sekunden, bevor Sie mit Schritt ② fortfahren.)
- ② Während Sie [] auf dem Gerät gedrückt halten, schließen Sie das Netzkabel wieder an.
  - Halten Sie [] weiter gedrückt, bis "-----" auf dem Display angezeigt wird.
- ③ Lassen Sie [] los.



- Die Einstellungen werden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt. Die Einstellungen müssen erneut vorgenommen werden.

## Allgemeines

### Der Sound ist verzerrt oder es wird kein Sound ausgegeben.

- Regeln Sie die Lautstärke.
- Wenn sich ein AC-Netzkabel oder eine Leuchtstoffröhre neben den Kabeln befinden, halten Sie andere Geräte von den Kabeln fern.

### Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.

- Nachdem Sie das Netzkabel in die Steckdose gesteckt oder Batterien eingelegt haben, warten Sie mindestens 10 Sekunden lang, bevor Sie das Gerät einschalten.

### Brummeräusche während der Wiedergabe.

- Wenn sich ein AC-Netzkabel oder eine Leuchtstoffröhre neben den Kabeln befinden, halten Sie andere Geräte von den Kabeln fern.

### Das Gerät funktioniert nicht.

- Es wurde möglicherweise eine Sicherheitsvorrichtung des Geräts aktiviert.
    - ① Drücken Sie [] am Gerät, um es in den Standby-Modus zu schalten.
      - Wenn sich das Gerät nicht ausschalten lässt, entnehmen Sie die Batterien und trennen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose. Setzen Sie nach ca. 30 Sekunden die Batterien ein oder verbinden Sie das Netzkabel wieder mit der Netzsteckdose. Warten Sie dann ca. 10 Sekunden lang.
    - ② Drücken Sie [] am Gerät, um es einzuschalten.
- Wenn das Gerät danach immer noch nicht verwendet werden kann, wenden Sie sich an Ihren Händler.

### Das Display leuchtet auf und ändert sich im Standby-Modus kontinuierlich.

- Halten Sie [] am Gerät gedrückt, bis "SDMO OFF" angezeigt wird.

## Fernbedienung

### Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig.

- Die Batterie ist erschöpft oder nicht richtig eingesetzt. (→ 6)
- Halten Sie Mobiltelefone und Smart-Geräte von diesem Gerät fern.

## Platte

### Falsche Anzeige oder die Wiedergabe beginnt nicht.

- Stellen Sie sicher, dass die Disc mit diesem Gerät kompatibel ist. (→ 15)
- Auf der Linse befindet sich Kondenswasser. Warten Sie ca. eine Stunde und versuchen Sie es erneut.

## USB

### Keine Reaktion, wenn [] gedrückt wird.

- Trennen Sie das USB-Gerät und schließen Sie es wieder an. Oder schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.

### Das USB-Gerät oder dessen Inhalte können nicht gelesen werden.

- Das Format oder die Inhalte des USB-Geräts sind mit diesem System nicht kompatibel (→ 15).
- Die USB-Hostfunktion dieses Produkts funktioniert möglicherweise nicht bei einigen USB-Geräten.

### Langsamer Betrieb des USB-Geräts.

- Das Lesen einer großen Dateigröße oder eines USB-Geräts mit hoher Speicherkapazität dauert länger.

### Die abgelaufene Zeit wird abweichend von der eigentlichen Wiedergabezeit angezeigt.

- Kopieren Sie die Daten auf ein anderes USB-Gerät oder fertigen Sie eine Sicherheitskopie der Daten an und formatieren Sie das USB-Gerät neu.

## Radio

### Der [D552] DAB/DAB+-Empfang ist schlecht.

- Die Antenne von Computern, Fernsehern und anderen Kabeln und Leitungen fernhalten.
- Bewegen Sie das Gerät an eine andere Position und führen Sie erneut eine vollständige Sendersuche aus.

### Bei starkem Rauschen während des FM-Empfangs.

- Ändern Sie den auszugebenden Ton von Stereo zu Mono.
    - ① Drücken Sie wiederholt [PLAY MENU], um "FM MODE" auszuwählen.
    - ② Drücken Sie [, ], um "MONO" auszuwählen. Drücken Sie dann [OK].  
Der Sound ist mono.
      - Wählen Sie "STEREO" oder ändern Sie die Frequenz, um abzubrechen.
- Wählen Sie unter normalen Umständen "STEREO".

### Statischer oder geräuschvoller Empfang bei Anhören einer Radiosendung.

- Überprüfen Sie die Antenne und passen Sie sie ggf. an.
- Versuchen Sie, einen gewissen Abstand zwischen Antenne und Netzkabel einzuhalten.
- Schalten Sie den Fernseher oder andere Audiogeräte aus oder trennen Sie sie von diesem Gerät.
- Halten Sie Mobiltelefone von diesem Gerät fern.
- Es kann zu Rauschen kommen, wenn die Batterien erschöpft sind. Schließen Sie das Netzkabel an, oder ersetzen Sie die Batterien.

## Bluetooth®

### Die Kopplung kann nicht beendet werden.

- Überprüfen Sie den Zustand des Bluetooth®-Geräts.

### Das Gerät kann nicht verbunden werden.

- Die Kopplung des Geräts war nicht erfolgreich, oder die Registrierung wurde ersetzt. Versuchen Sie erneut, das Gerät zu koppeln. (→ 8)
- Dieses Gerät ist möglicherweise mit einem anderen Gerät verbunden. Trennen Sie das andere Gerät ab und versuchen Sie erneut, dieses Gerät zu koppeln. (→ 8)
- Wenn "MODE 2" in "LINK MODE" ausgewählt ist, wählen Sie "MODE 1" aus. (→ 8)
- Wenn das Problem weiterhin besteht, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein und versuchen Sie es erneut.

### Das Gerät ist angeschlossen, aber es ist kein Ton über dieses Gerät zu hören.

- Bei einigen integrierten Bluetooth®-Geräten müssen Sie den Audioausgang manuell auf "RX-D552" oder "RX-D550" einstellen. Details dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Geräts.

### Der Sound wird unterbrochen.

- Das Gerät befindet sich außerhalb des 10 m Kommunikationsbereichs. Stellen Sie das Bluetooth®-Gerät näher an dieses Gerät heran.
- Entfernen Sie alle Störungen zwischen diesem System und dem Gerät.
- Andere Geräte, die das Frequenzband 2,4 GHz, wie Wireless Router, Mikrowellen, drahtlose Telefone etc. verwenden, verursachen Störungen. Nähern Sie das Bluetooth®-Gerät diesem Gerät und entfernen Sie es von den anderen Geräten.
- Wählen Sie "MODE 1" für eine stabile Kommunikation. (→ 8)

## Meldungen

### Die folgenden Meldungen oder Servicenummern erscheinen unter Umständen auf dem Display des Gerätes.

"--:--"

- Das Netzkabel wurde erstmalig angeschlossen, oder es ist zu einem Stromausfall gekommen. Stellen Sie die Zeit ein (→ 13).

### "ADJUST CLOCK"

- Die Uhrzeit wurde noch nicht eingestellt. Stellen Sie die Uhrzeit entsprechend ein.

### "ADJUST TIMER"

- Der Wiedergabe-Timer ist nicht eingestellt. Passen Sie den Wiedergabe-Timer entsprechend an.

### "AUTO OFF"

- Das Gerät wurde ca. 20 Minuten lang nicht benutzt und wird innerhalb einer Minute heruntergefahren. Drücken Sie eine beliebige Taste, um dies zu verhindern.

### "ERROR"

- Die Bedienung ist inkorrekt. Lesen Sie die Anleitung durch und versuchen Sie es erneut.

### "F□□" / "F□□□" ("□" steht für eine Zahl.)

- Es liegt ein Problem mit diesem Gerät vor. Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose ab und warten Sie ca. 30 Sekunden. Verbinden Sie dann das Netzkabel wieder mit der Steckdose, warten Sie ca. 10 Sekunden und schalten Sie das Gerät ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, trennen Sie das Netzkabel ab und wenden sich an Ihren Händler.

### "LINKING"

- Es wird versucht, eine Verbindung mit dem Bluetooth®-Gerät herzustellen, mit dem zuletzt eine Verbindung hergestellt wurde, wenn "BLUETOOTH" ausgewählt ist.

### "NO DEV"

- Das USB-Gerät wurde nicht richtig eingesetzt. Lesen Sie die Anweisungen und versuchen Sie es erneut (→ 7).

### "NO DISC"

- Legen Sie die wiederzugebende Disc ein (→ 7).

### "NO PLAY"

- Überprüfen Sie den Inhalt. Sie können nur unterstützte Formate wiedergeben. (→ 18)
- Die Dateien auf dem USB-Gerät sind möglicherweise beschädigt. Formatieren Sie das USB-Gerät und versuchen Sie es erneut.
- Das Gerät hat möglicherweise ein Problem. Schalten Sie das Gerät aus und wieder an.

### "NO PRESET" (D552)

- Es sind keine voreingestellten Sender vorhanden, DAB/DAB+die ausgewählt werden können. Nehmen Sie die Voreinstellung einiger Kanäle vor. (→ 10)

### "NO SIGNAL" (D552)

- Dieser Sender kann nicht empfangen werden. Überprüfen Sie Ihre Antenne (→ 5).

### "NOT SUPPORTED"

- Es ist ein USB-Gerät angeschlossen, das nicht unterstützt wird.

### "PLAY ERROR"

- Sie haben eine nicht unterstützte Datei wiedergegeben. Der Track wird übersprungen, und der nächste Track wird wiedergegeben.

### "READING"

- Die "CD"/"USB"-Informationen werden überprüft. Nehmen Sie das Gerät in Betrieb nachdem diese Anzeige verloschen ist.

### "REMOTE □" ("□" steht für eine Zahl.)

- Die Fernbedienung und das Gerät verwenden unterschiedliche Codes. Ändern Sie den Code an der Fernbedienung.
  - Wenn "REMOT 1" angezeigt wird, halten Sie [OK] und [X] auf der Fernbedienung mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.
  - Wenn "REMOT 2" angezeigt wird, halten Sie [OK] und [] auf der Fernbedienung mindestens 4 Sekunden lang gedrückt.

### "SCAN FAILED" (D552)

- Es können keine Sender empfangen werden. Kontrollieren Sie die Antenne und versuchen Sie eine automatische Sendersuche (→ 10). Wird immer noch "SCAN FAILED" angezeigt, suchen Sie mit der "MANUAL SCAN" Senderwahlfunktion den besten Signalempfang. (→ 11)

### "USB OVER CURRENT ERROR"

- Das USB-Gerät nimmt zu viel Strom auf. Trennen Sie das USB-Gerät und schalten Sie dieses Gerät aus und wieder ein.
- Überprüfen Sie die Verbindung, sie kann durch ein defektes USB-Kabel verursacht werden.

### "VBR"

- Das System kann die verbleibende Wiedergabezeit für Titel mit variabler Bitrate (VBR) nicht anzeigen.

### "WAIT"

- Dies wird beispielsweise angezeigt, wenn dieses Gerät ausgeschaltet ist.

# Technische Daten

## ■ ALLGEMEIN

Leistungsaufnahme	14 W
<b>Stromverbrauch im Standby-Modus</b>	
(Wenn "BLUETOOTH STANDBY" auf "OFF" eingestellt ist)	Ca. 0,2 W
(Wenn "BLUETOOTH STANDBY" auf "ON" eingestellt ist)	Ca. 0,3 W
Spannungsversorgung	
Netzkabel	AC 220 V bis 240 V, 50 Hz
Batterie	DC 12 V (8×R14/LR14)

## Batterielaufzeit

(Betrieb mit 0,8 W Leistungsabgabe)

	Manganbatterie R14	Alkalische Batterie LR14
CD-Wiedergabe	Ca. 4 Stunden	Ca. 10 Stunden
USB-Wiedergabe	Ca. 5 Stunden	Ca. 11 Stunden
Bluetooth®	Ca. 6 Stunden	Ca. 13 Stunden
DAB (D552), FM	Ca. 5 Stunden	Ca. 13 Stunden

## Abmessungen (B×H×T)

346 mm × 130 mm × 239 mm (einschließlich vorstehende Teile)

## Gewicht

Ohne Batterien	Ca. 2,5 kg
Mit Batterien	Ca. 3,0 kg

Betriebstemperaturbereich 0 °C bis +40 °C

## Betriebsfeuchtigkeitsbereich

35 % bis 80 % rel. Feuchte (ohne Kondensation)

## ■ VERSTÄRKERTEIL

### Ausgangsleistung

#### RMS-Ausgangsleistung (Akkubetrieb)

##### Frontkanal (beide Kanäle angesteuert)

6 W pro Kanal (6 Ω), 1 kHz, 10 % Gesamtklirrfaktor

##### Effektive Gesamtleistung

12 W

#### RMS-Ausgangsleistung (Netzbetrieb)

##### Frontkanal (beide Kanäle angesteuert)

10 W pro Kanal (6 Ω), 1 kHz, 10 % Gesamtklirrfaktor

##### Effektive Gesamtleistung

20 W

## ■ TUNERTEIL

### Stationsspeicher

30 UKW-Sender

### Frequenzmodulation (UKW)

#### Frequenzbereich

87,50 MHz bis 108,00 MHz (50 kHz-Schritt)

## ■ DAB-ABSCHNITT (D552)

### DAB-Speicher

20 Kanäle

### Frequenzband (Wellenlänge)

#### Band III

5A bis 13F

(174,928 MHz bis 239,200 MHz)

### Empfindlichkeit \*BER 4x10<sup>-4</sup>

#### Mindestanforderung

-98 dBm

## ■ CD-TEIL

### Abspielbare CD (8 cm oder 12 cm)

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3\*)

### Abtastung

#### Wellenlänge

790 nm (CD)

## ■ LAUTSPRECHER

### Lautsprechereinheit(en)

#### Vollbereich

8 cm Kegelförmig×2

## ■ ANSCHLUSS-TEIL

### USB-Anschluss

#### USB Standard

USB 2.0 Full Speed

#### Mediendateiformat-Unterstützung

MP3\* (\*.mp3)

#### Unterstütztes Audio-Format

#### MP3\*

##### Abtastfrequenz

32/44, 1/48 kHz

##### Audio-Wortlänge

16 bit

##### Anzahl Kanäle

2 ch

### USB-Gerätedateisystem

FAT12, FAT16, FAT32

## ■ Bluetooth®-ABSCHNITT

### Version

Bluetooth® Ver.4.2

### Klasse

Klasse 2

### Unterstützte Profile

A2DP, AVRCP

### Frequenzband

2,4 GHz Band FH-SS

### Funktionsbereich

10 m Sichtlinie

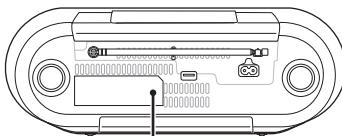
### Unterstützter Codec

SBC



- Änderungen der technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
- Die Gewichtsangaben und Abmessungen sind ungefähre Werte.
- Der Gesamtklirrfaktor wurde mit einem Digital-Spektralanalysator gemessen.
- Die Batterielebensdauer kann je nach Nutzungsbedingungen unterschiedlich sein.

※: MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3



CLASS 1  
LASER PRODUCT

Manufactured by:  
Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan

Authorized Representative in Europe:  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany



**Panasonic Corporation**  
**Web Site:** <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Corporation 2021

(Ge)

TQBJ2304

F0221YMO